

**ROZHODNUTIE č. P1**

z 12. júna 2009

**o výklade článku 50 ods. 4, článku 58 a článku 87 ods. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004, pokiaľ ide o priznanie dávok v invalidite, dávok v starobe a pozostalostných dávok****(Text s významom pre EHP a dohodu medzi ES a Švajčiarskom)**

(2010/C 106/07)

SPRÁVNA KOMISIA PRE KOORDINÁCIU SYSTÉMOV SOCIÁLNEHO ZABEZPEČENIA,

so zreteľom na článok 72 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 z 29. apríla 2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia<sup>(1)</sup>, na základe ktorého je správna komisia zodpovedná za riešenie všetkých správnych otázok a otázok výkladu, ktoré vznikajú v súvislosti s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 883/2004 a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 987/2009 zo 16. septembra 2009, ktorým sa stanovuje postup vykonávania nariadenia (ES) č. 883/2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia<sup>(2)</sup>,

so zreteľom na článok 50 ods. 4, článok 58 a článok 87 ods. 5 nariadenia (ES) č. 883/2004,

keďže je nevyhnutné objasniť uplatňovanie článku 50 ods. 4, článku 58 a článku 87 ods. 5 nariadenia (ES) č. 883/2004 a poskytnúť inštitúciám, ktoré majú za úlohu vykonávať tieto ustanovenia, potrebné usmernenie.

Konajúc v súlade s podmienkami ustanovenými v článku 71 ods. 2 nariadenia (ES) č. 883/2004,

ROZHODLA TAKTO:

**I. Uplatňovanie článku 50 ods. 4 nariadenia (ES) č. 883/2004**

1. Inštitúcia, ktorá vypláca dávku automaticky vykoná nový výpočet, ak jej je oznámené, že poberateľ spĺňa podmienky na priznanie dávky podľa právnych predpisov iného členského štátu.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 166, 30.4.2004, s. 1.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 284, 30.10.2009, s. 1.

Nový výpočet sa nevykoná vtedy, ak obdobia dosiahnuté na základe právnych predpisov ostatných členských štátov už boli zohľadnené pri priznaní dávky a po priznaní počiatočnej dávky sa nezískali žiadne obdobia.

Ak sa však uplatňujú ďalšie podmienky (iné ako splnenie obdobia poistenia), napríklad, dosiahnutie veku požadovaného na priznanie dávky alebo zmena v počte detí, ktoré sa majú zohľadniť, táto skutočnosť si automaticky vyžaduje nový výpočet.

2. Inštitúcia, ktorá robí nový výpočet dávky, ktorú predtým priznala, zohľadní pri výpočte všetky obdobia poistenia a/alebo bydliska, ako aj akúkoľvek ďalšiu podmienku, ktorú poberateľ spĺňa na základe právnych predpisov svojej krajiny a na základe právnych predpisov ostatných členských štátov v deň priznania prepočítanej dávky.

3. Príslušným dňom je deň vzniku poistnej udalosti v členskom štáte, v ktorom boli naposledy splnené podmienky nároku.

**II. Uplatňovanie článku 58 nariadenia (ES) č. 883/2004**

4. Inštitúcia, ktorá priznáva doplatok v súlade s článkom 58 nariadenia (ES) č. 883/2004, informuje príslušnú inštitúciu druhého členského štátu, podľa právnych predpisov ktorého má poberateľ nárok na dávku priznanú v súlade s ustanoveniami kapitoly 5 nariadenia.

5. Príslušná inštitúcia členského štátu, ktorý poskytuje poberateľovi dávky podľa kapitoly 5 nariadenia (ES) č. 883/2004, informuje vždy v januári inštitúciu, ktorá vypláca doplatok, o výške dávok, ktoré vypláca poberateľovi k 1. januáru toho istého roka.

**III. Uplatňovanie článku 87 ods. 5 nariadenia (ES) č. 883/2004**

6. V prípade, že osoba podá žiadosť o preskúmanie invalidného dôchodku podľa ustanovení článku 87 ods. 5 nariadenia (ES) č. 883/2004, nie je potrebné vykonať nové lekárske vyšetrenie za predpokladu, že informácie obsiahnuté v spise poberateľa možno považovať za dostatočné.

Ak tomu tak nie je, príslušná inštitúcia môže požiadať o vykonanie nového lekárskeho vyšetrenia.

**IV. Uverejnenie a účinnosť**

7. Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Uplatňuje sa odo dňa nadobudnutia účinnosti nariadenia (ES) č. 987/2009.

*Predsedníčka správnej komisie*  
Gabriela PIKOROVÁ

---